	K-STANDARD	Reg nr 20510.0002	
		Handläggare GF	Sid 1 (2)
Tillverkningskrav för och märkning av rutor av polykarbonat		Giltig fr o m 1996-10-14	Utg 1
		Fastställd av Stefan Johansson /	
Manufacturing requirements and marking of polycarbonate			

Denna standard gäller för rutor av polykarbonat till Kalmar LMVs produkter.

1 TILLVERKNINGSTOLERANSER

T ± 10%
L ± 1 mm

2 DEFEKTER

2.1 ALLMÄNT

Defekter i rutorna får ej upplevas som störande vid normalt betraktningssvstånd.

Blåsor, bubblor, smuts och liknande defekter får endast förekomma i liten mängd och ej vara större än Ø 0,7 mm.

Fina repor i vindruta får endast förekomma i liten mängd och ej vara längre än 0,3 mm. Fina repor i övriga rutor får vara 20 mm långa och på dessa rutor tillåts även små mängder grova repor ej längre än 3 mm.

2.2 KANTDEFEKTER

V-formade jack (brottnavvisningar) och andra defekter som försämrar hållfastheten tillåts ej.

Samtliga kanter ska vara i struket utförande och släta.

3 MÄRKNING AV RUTOR

3.1 UTFÖRANDE

Märkningen ska utföras med svart färg på rutans insida. Annan färg ska specificeras vid avtal.

Stilsort för märkningen ska vara Helvetica medium eller liknande, radavståndet ska vara 2 mm och endast versaler ska användas med undantag för logotyper.

Märkningens totalhöjd och totalbredd får ej överskrida 45 x 40 mm.

3.2 PLACERING

Märkningens placering ska alltid finnas angiven på ritning. Den ska vara läsbar inifrån. Detta kan frångås vid spegelvända rutor.

Om inget annat anges på ritningen är rutan ritad som sedd inifrån.

This standard is valid for panes and windscreens of polycarbonate for KLMV products.

1 MANUFACTURING TOLERANCES

T ± 10%
L ± 1 mm

2 DEFECTS

2.1 GENERAL

The defects in the panes must not be regarded as disturbing at a normal distance of viewing.

Blisters, bubbles, dirt and similar defects may only occur in a small amount and must not be bigger than Ø 0,7 mm.

Fine scratches on windscreen may only occur in a small amount and must not be longer than 0,3 mm. Fine scratches on other panes may be 20 mm long and on this panes also small amounts of coarse grooves not longer than 3 mm are permitted.

2.2 EDGE DEFECTS

V-shaped notches (indications of fracture) or other defects that reduce the strength are not permitted.

All edges shall be broken and have smooth surfaces.

3 MARKING OF PANES

3.1 PERFORMANCE

The marking shall be carried out in black on the inside of the pane. Other colours must be specified at agreement.


The marking font shall be Helvetica Medium or similar, the spacing shall be 2 mm and only capitals are to be used except for logotypes.

The total height and total width may not exceed 45 x 40 mm.

3.2 LOCATION

The location of the marking shall be given on drawing. It shall be placed readable from the inside. This can be deviated from in case of reversed panes.

If nothing else is stated on the drawing the pane is drawn as seen from the inside.

 K-STANDARD	Reg nr 20510.0002	
	Tillverkningskrav för och märkning av rutor av polykarbonat Manufacturing requirements and marking of polycarbonate	Handläggare GF Giltig fr o m 1996-10-14 Fastställd av Stefan Johansson /

3.3 MÄRKUPPGIFTER



MATERIAL
LAND
XXXXX
TILLVERKARE

- 1 Kalmars logotype (tillhandahålls av MA vid avtal)
- 2 Tillverkarens materialbeteckning
- 3 Tillverkningsland
- 4 Tillverkningsstidpunkt antingen genom angivelse av minst tillverkningsår eller genom angivelse av leverantören valt system för partiidentifikation
- 5 Tillverkarens firmanamn eller -märke

4 CERTIFIKAT

För varje typ av plast använt till rutor i Kalmar LMVs produkter ska finnas ett certifikat från leverantören om vilka normer och krav materialet uppfyller.

5 ANGIVELSE PÅ RITNING

Hänvisning till denna standard görs med tilläggs-texten "Ruta tillverkad och märkt enligt Kalmar LMV K-standard 20510.0002".

3.3 MARKING DATA

1		
2	Stilstorlek / Font size	3,0
3		3,0
4		2,0
5		

- 1 Kalmar logotype (supplied by purchase dep.)
- 2 Manufacturers material designation
- 3 Country of manufacture
- 4 Date of manufacturing shall be given either by at least manufacturing year or with a system for batch identification chosen by the manufacturer
- 5 Manufacturers company name or trade mark

4 CERTIFICATE

For every type of plastic used in panes for Kalmar LMV products there shall be a certificate from the manufacturer stating norms and requirements the material fulfills.

5 INDICATION ON DRAWING

Reference to this standard is done with the text "Ruta tillverkad och märkt enligt Kalmar LMV K-standard 20510.0002".